

Zeitschrift:	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber:	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band:	29 (1956)
Heft:	3
 Artikel:	Unser Wettbewerb
Autor:	A.H.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-561045

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Unser Wettbewerb

Für den in der letzten Nummer des «Pionier» ausgeschriebenen Wettbewerb zur Erlangung eines neuen Titels für unsere Zeitschrift, sind bis zum Redaktionsschluss verschiedene Vorschläge eingegangen. Da die bisherigen Resultate den Zentralvorstand nicht zu befriedigen vermochten, wird der Einsendetermin um einen Monat verlängert und damit endgültig auf den 15. März festgelegt. Interessanterweise sind keine Zuschriften eingegangen, die sich um das Festhalten am Namen «Pionier» bemühten. Um allen, die sich noch um diesen Wettbewerb interessieren, die Aufgabe zu erleichtern und vor allem um die Aufgabenstellung noch besser zu präzisieren, möchten wir an dieser Stelle einige der eingegangenen Vorschläge kommentieren. Die meisten der vorgeschlagenen Benennungen lassen erkennen, dass die neuen Namen vorwiegend auf dem Gebiet des Militärischen gesucht wurden. An und für sich ist dies richtig und verständlich; allerdings sind der Zentralvorstand und insbesondere der Redaktor der Meinung, dass bei einem neuen Namen in vermehrtem Masse der Begriff des Technischen und nicht des Militärischen hervorgehoben werden soll. Diese Überlegungen sind aus der Auffassung heraus entstanden, dass insbesondere auf dem Gebiete der Inseratenwerbung und zum Teil auch der Mitglieder- und

Abonentenwerbung das Technische der Zeitung betont werden soll.

Verschiedene Wettbewerbsteilnehmer haben sich nicht darum gekümmert, dass im EVU nicht nur Fünker, sondern auch Tg-Soldaten und neuerdings auch Angehörige des Brieftaubendienstes zusammengeschlossen sind. Diese Zusammensetzung des Verbandes verunmöglicht es selbstverständlich, für die Zeitschrift Titel wie «Militärfunker», «Das Funkfeuer», «Frequenz HBM», «HBM-News» und ähnliche Benennungen zu verwenden. Wer «Der Übermittlungssoldat» oder «Der Nachrichtensoldat» vorschlug, hat vergessen, dass sich unter den Verbandsmitgliedern und Lesern der Zeitschrift auch Gradierte befinden. Namen wie «Das Schweizer Funktelegramm» oder «Strategische Nachrichtentechnik» tönen phonetisch so schlecht, dass sie ebenfalls als unbrauchbar ausgeschieden werden mussten. Nur ein einziger Einsender hat den Titel genannt, über den bereits im Kreise des Zentralvorstandes als brauchbarer Vorschlag gesprochen wurde. Diese Benennung möchten wie allerdings heute noch nicht bekanntgeben, denn der Wettbewerb steht ja noch offen. Immer noch warten Fr. 100.— auf einen glücklichen Gewinner. Weitere Vorschläge sind bis spätestens 15. März einzusenden an: Redaktion des «Pionier», Postfach 113, Zürich 9/47. a.h.

Friedlicher Atom-Fortschritt

Heute weiss jedermann, dass mit Atomreaktoren Energie gewonnen werden kann und dass Wissenschaft und Technik daran, sind, diese Möglichkeit auch wirtschaftlich nutzbar zu machen. Um was für Möglichkeiten es sich dabei handelt, zeigt der Hinweis, dass ein Kilogramm Kohle 8,5 Kilowattstunden Energie enthält, während ein Kilogramm Uran 235 25 Millionen Kilowattstunden, also etwa 3 Millionen mal mehr enthält. Vorerst gehört der Reaktor als allgemein verwendbare industrielle Energiequelle aber immer noch der Zukunft an, und noch viel Arbeit ist zu leisten, bis es so weit ist. Die Schweiz wird mit ihrem Versuchsreaktor an diesen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten aktiv mitwirken.

Über all dem Gerede über Atombombe und Atomkraftwerk vergisst man immer wieder, dass die radioaktiven Produkte der Atomreaktoren heute schon zu wichtigen Hilfsmitteln der friedlichen Forschung und des Fortschritts auf verschiedenen Gebieten geworden sind.

Die Vereinigten Staaten verkaufen radioaktive Stoffe nach allen Ländern der Erde, und auch England liefert diese wertvollen Stoffe. Die Möglichkeiten, die der friedlichen Forschung mit diesen radioaktiven Stoffen, die Radio-Isotope genannt werden, eröffnet wurden, sind von sehr grosser Bedeutung. So werden z. B. heute in der Nähe von New York Versuche mit Pflanzen gemacht, um die Wirkungen der Strahlen zu studieren. Als Strahlenquelle dient ein kleiner Block radioaktiven Kobalts, dessen Strahlungsintensität derjenigen von 1800 Gramm Radium entspricht. Wieviel das ist, erkennt man daran, dass heute auf der ganzen Welt nur 1500 Gramm Radium verfügbar sind.

Die Radio-Isotope aus den Atomreaktoren haben der Wissenschaft neue Möglichkeiten eröffnet. In der Industrie dienen diese bequemen und sehr kleinen Strahlenquellen als Ersatz für Röntgenstrahlen und erlauben die Durchleuchtung und Prüfung komplizierter Werkstücke. In der Papier-, Textil- und Kunststoffherstellung wird die Dicke des

Werkstoffs mit Durchstrahlung mittels Radio-Isotopen laufend gemessen und kontrolliert. Abnutzungserscheinungen z. B. an Autopneus oder Motorenbestandteilen können mit Hilfe von Radio-Isotopen auf einfachste Weise laufend verfolgt werden. In der Landwirtschaft können Versuchsfelder mit Radio-Isotopen bestrahlt werden, um künstliche Mutationen und besseres Wachstum der Pflanzen herbeizuführen.

Als sogenannte Indikatoren, d. h. als winzige Strahlenquellen oder «Spurelemente» im Stoffwechselkreislauf der lebenden Pflanze eingefügt, erlauben radioaktive Lösungen neue Einblicke in den Ablauf der Lebensvorgänge der Pflanzen. Auch die Veterinärwissenschaft bedient sich radioaktiver Zusätze zur Nahrung, um biochemische Abläufe zu erfassen und zu kontrollieren.

Ganz besonders haben aber die radioaktiven Stoffe der Medizin neue Möglichkeiten erschlossen.

So kann man heute den Weg bestimmter mit radioaktiven Stoffen kenntlich gemachter Lösungen im Körper verfolgen und so z. B. Störungen im Blutkreislauf genau lokalisieren. Neue Möglichkeiten der Krebsbekämpfung, der Herzprüfung und der Diagnose von Gehirntumoren sind erschlossen worden. Man spritzt dem Patienten arteigenes Blutserum-Eiweiss in den Blutkreislauf, das mit radioaktivem Jod als Strahlungsquelle beladen ist. Dieses Eiweiss mit dem radioaktiven Jod sammelt sich zum grössten Teil im Gehirntumor, der dann als Strahlungsherd leicht nach Lage und Ausdehnung lokalisiert werden kann.

Gelegentlich werden durch Krebs entartete Schilddrüsenzellen im Körper zerstreut und bilden dann gefährliche Tochterkolonien. Auch diese können mit Hilfe von radioaktivem Jod, das dem Blutkreislauf beigefügt wird und sich dann in diesen Herden sammelt, auf einfachste Weise aufgespürt werden. Radioaktive Stoffe vermögen auch die teuren und komplizierten Röntgenapparaturen zu ersetzen. Leichte, tragbare Geräte, die überall Röntgenaufnahmen ermöglichen, an Unfallorten wie am Bett des Patienten,